KOMMISSIONENS BESLUT

av den 16 februari 2005

om partiellt tillfälligt upphävande av de slutgiltiga antidumpningstullar som genom förordning (EG) nr 258/2005 införts på import av vissa sömlösa rör av järn eller olegerat stål med ursprung i Kroatien och Ukraina

(2005/133/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen [1] (nedan kallad ”grundförordningen”), särskilt artikel 14.4 i denna,

efter samråd med rådgivande kommittén, och

av följande skäl:

A. GÄLLANDE ÅTGÄRDER

(1) Efter en översynsundersökning enligt artikel 11.3 i grundförordningen införde rådet genom förordning (EG) nr 258/2005 [2] (nedan kallad ”förordningen om slutgiltig tull”) en antidumpningstull på 38,8 % på import av vissa sömlösa rör av järn eller olegerat stål (nedan kallade ”vissa sömlösa rör”) med ursprung i Kroatien, en antidumpningstull på 51,9 % på import av vissa sömlösa rör som tillverkats av det ukrainska företaget Dnipropetrovsk Tube Works och en antidumpningstull på 64,1 % på övrig import av vissa sömlösa rör med ursprung i Ukraina (de ovan nämnda antidumpningstullarna kallas nedan även ”de gällande åtgärderna”). Genom förordningen om slutgiltig tull ändrades de slutgiltiga antidumpningstullar som införts genom förordning (EG) nr 348/2000 [3], vilken ändrats även genom förordning (EG) nr 1515/2002 [4] och upphävdes artikel 2 – om befrielser från antidumpningstullarna – i förordning (EG) nr 348/2000 (de ursprungliga antidumpningstullarna enligt förordning (EG) nr 348/2000 kallas nedan även ”de ursprungliga åtgärderna”).

B. GÄLLANDE ÅTGÄRDER BETRÄFFANDE IMPORT AV VISSA SÖMLÖSA RÖR MED URSPRUNG I RUMÄNIEN OCH RYSSLAND

(2) Genom förordning (EG) nr 2320/97 [5] infördes antidumpningstullar på import av vissa sömlösa rör med ursprung bl.a. i Rumänien och Ryssland. Genom beslut 97/790/EG [6] och beslut 2000/70/EG [7] godtogs åtaganden från exportörer i bl.a. Rumänien respektive i Ryssland. Genom förordning (EG) nr 1322/2004 [8] beslutades det att de gällande åtgärderna beträffande import av vissa sömlösa rör med ursprung i Rumänien och Ryssland av försiktighetsskäl inte längre skulle tillämpas, på grund av att vissa gemenskapstillverkare hade varit inblandade i konkurrenshämmande verksamhet [9].

---

[1] EGT L 56, 6.3.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 461/2004 (EUT L 77, 13.3.2004, s. 12).
[2] Se sidan 7 i detta nummer av EUT.
[3] EGT L 45, 17.2.2000, s. 1.
[4] EGT L 228, 24.8.2002, s. 8.
[5] EGT L 322, 25.11.1997, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 1322/2004 (EUT L 40 12.2.2004, s. 11).
[6] EGT L 322, 25.11.1997, s. 63.
[7] EGT L 23, 28.1.2000, s. 78.
[8] EUT L 246, 20.7.2004, s. 10.
[9] Se punkt 9 i ingressen i förordning (EG) nr 1322/2004.

C. **PRÖVNING AV SKÄL FÖR TILLFÄLLIGT UPPHÄVANDE AV DE GÄLLANDE ÅTGÄRDERNA**

(3) Enligt artikel 14.4 i grundförordningen kan antidumpningsåtgärder upphävas tillfälligt om detta ligger i gemenskapens intresse och marknadsförhållandena tillfälligt har ändrats i sådan omfattning att det finns anledning att anta att skada inte kommer att återuppstå om åtgärderna tillfälligt upphävs. Vidare kan enligt artikel 14.4 i grundförordningen de berörda antidumpningsåtgärderna återinföras när som helst om skälen till att de tillfälligt upphävdes inte längre är giltiga.

(4) I förordningen om slutgiltig tull beaktas huvudsakligen situationen under perioden oktober 2001–september 2002, dvs. under undersökningsperioden för översynsundersökningen. Den översynsundersökning som ledde till att förordningen om slutgiltig tull antogs visade att importen från Kroatien och Ukraina under undersökningsperioden för översynsundersökningen hade en viktig ställning på gemenskapsmarknaden. Importen från Kroatien och Ukraina var fortfarande dumpad och skademarginalen hade ökat i förhållande till skademarginalen under den ursprungliga undersökningen. På grundval av detta drogs i samband med översynsundersökningen den slutsatsen att de ursprungliga åtgärderna (en antidumpningstull på 23 % för företag i Kroatien och en antidumpningstull på 38,5 % för företag i Ukraina) borde förstärkas (till en antidumpningstull på 38,8 % för företag i Kroatien, en antidumpningstull på 51,9 % för ett visst företag i Ukraina och en antidumpningstull på 64,1 % för övriga företag i Ukraina, dvs. tullsatserna enligt förordningen om slutgiltig tull).

(5) Av en undersökning av importflödena under senare tid framgår att situationen på gemenskapsmarknaden i fråga om import har förändrats betydligt, särskilt efter det att tillämpningen av åtgärderna beträffande import av vissa sömlösa rör med ursprung i Rumänien och Ryssland upphörde: den kumulerade importen från de länderna har ökat och den kumulerade importen från Kroatien och Ukraina har minskat kraftigt, till mycket låga nivåer.

(6) Så länge de nuvarande marknadsförhållandena råder är det sannolikt att importen från Rumänien och Ryssland kommer att upprätthålla sin starka ställning på gemenskapsmarknaden och osannolikt att importen från Kroatien och Ukraina kommer att öka väsentligt. I denna särskilda situation anses det därför osannolikt att det åter kommer att uppstå skada för gemenskapsindustrin om ökningen enligt förordningen om slutgiltig tull av tullsatserna tillfälligt upphävs. Till följd av detta och med beaktande av de särskilda omständigheter som bl.a. lett till att åtgärderna beträffande import av vissa sömlösa rör med ursprung i Rumänien och Ryssland inte längre tillämpas anses det att de i samband med den ursprungliga undersökningen för Kroatien och Ukraina fastställda tullsatserna på 23 % respektive 38,5 % är tillräckliga för att undanröja skadevållande dumpning.

(7) Kommissionen anser även att den för närvarande rådande tillfälliga ändringen i marknadsförhållandena inte motiverar ett fullständigt tillfälligt upphävande av åtgärderna beträffande import från Kroatien och Ukraina. Av information som inhämtades i samband med den översynsundersökning som ledde till att förordningen om slutgiltig tull antogs framgår att tillverkarna i Kroatien och Ukraina förfogar över en betydande exportpotential och utan svårigheter skulle kunna öka exporten till gemenskapsmarknaden till en skadevållande nivå. Ett fullständigt tillfälligt upphävande av åtgärderna beträffande import från Kroatien och Ukraina skulle följaktligen kunna leda till att importen från de två länderna utvecklas på ett liknande sätt som det importen från Rumänien och Ryssland för närvarande utvecklas på och skulle därför med största sannolikhet leda till att gemenskapsindustrin vållas skada.

(8) På grundval av de ovan angivna skälen dras den slutsatsen att villkoren för ett partiellt tillfälligt upphävande med stöd av artikel 14.4 i grundförordningen av antidumpningstullarna enligt förordningen om slutgiltig tull är uppfyllda. Det ligger inte i gemenskapens intresse att tillämpa de genom förordningen om slutgiltig tull höjda tullsatserna så länge de i förordning (EG) nr 348/2000 i dess lydelse enligt förordning (EG) nr 1515/2002 angivna tullsatserna är tillräckliga. Därför bör de tullsatser som införts genom förordningen om slutgiltig tull tillfälligt upphävas partiellt, varvid den del av tullsatserna som tillfälligt upphävs bör motsvara skillnaden mellan de genom artikel 1 i förordningen om slutgiltig tull fastlagda tullsatserna och de i artikel 1.2 i förordning (EG) nr 348/2000 i förordningens lydelse enligt förordning (EG) nr 1515/2002 angivna tullsatserna.

(9) Om de omständigheter som ledde till det partiella tillfälliga upphävandet ändras, kan kommissionen, genom att häva detta, omgående återinföra de berörda antidumpningsåtgärderna.

D. **SAMRÅD MED GEMENSKAPSINDUSTRIN**

(10) Kommissionen underrättade gemenskapsindustrin om att den hade för avsikt att partiellt tillfälligt upphäva de berörda antidumpningsåtgärderna och gav i enlighet med artikel 14.4 i grundförordningen gemenskapsindustrin tillfälle att yttra sig. Denna inkom inte med några invändningar.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De antidumpningstullar som genom förordning (EG) nr 258/2005 införts på import av

— sömlösa rör av järn eller olegerat stål, av sådana slag som används till olje- eller gasledningar (pipelines), med en ytterdiameter av högst 406,4 mm (vilka klassificeras enligt KN-nummer 7304 10 10 och 7304 10 30),

— sömlösa rör med runt tvärsnitt, av järn eller olegerat stål, kalldragna eller kallvalsade (vilka klassificeras enligt KN-nummer 7304 31 99), och

— andra rör med runt tvärsnitt, av järn eller olegerat stål, med en ytterdiameter av högst 406,4 mm (vilka klassificeras enligt KN-nummer 7304 39 91 och 7304 39 93)

skall under en niomånadersperiod partiellt upphävas, enligt följande:

Land	Företag	Tullsats enligt förordning (EG) nr 258/2005 %	Tullsats som tillfälligt upphävs %	Kvarstående tullsats %	TARIC-tilläggsnummer
Kroatien	Alla företag	38,8	15,8	23	—
Ukraina	Dnipropetrovsk Tube Works (DTW), Dnipropetrovsk	51,9	13,4	38,5	A614
	OJSC Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (NTRP), Dnipropetrovsk, och CJSC Nikopolsky seamless tubes plant "Nikotube", Nikopol	64,1	25,6	38,5	A615
	Alla andra företag	64,1	25,6	38,5	A999

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 16 februari 2005.

På kommissionens vägnar
Peter MANDELSON
Ledamot av kommissionen